

# LA VOZ DE TERUEL



TELÉFONO NÚMERO 123

FRANQUEO CONCERTADO

Año IV.—Número 319.

SE PUBLICA LOS LUNES, MIÉRCOLES Y VIERNES

Viernes 13 de Mayo de 1927

## COSAS DE LA CIUDAD

### El adoquinado y las flores

Casi tanto como de las aguas venimos hablando en Teruel del alcantarillado y pavimentación de nuestras vías principales. Dejemos lo de las alcantarillas (que huelen mucho) y dediquemos hoy nuestras modestas e inofensivas divagaciones a la cuestión del piso de nuestras calles. No tomemos la historia de muy lejos; hagámosla de nuestros días. Pues señor; hubo un alcalde que, dada la casualidad de que a la vez era ingeniero, se dispuso a adoquinar la calle de la Democracia, de una manera rápida, eficaz, con materiales a la moderna y asociando a la obra a los vecinos para hacerla más equitativa ante la opinión y más económica a la Caja y a los intereses municipales.

Convocó a una reunión a los propietarios de los inmuebles de la citada calle; mandó traer de las canteras de Caudé el adoquín necesario, lo fué acumulando en la Ronda a espaldas de la Diputación provincial y... hasta ahora. Los adoquines fueron desapareciendo de una manera lenta, pero continua, y la tal mejora quedó en proyecto. Vinieron después, uno y otro... hasta perderlos de cuenta, los alcaldes que ha padecido la ciudad y todos tuvieron la luminosa idea de pavimentar la llamada calle Nueva, que juntamente con el Tozal, forman la arteria principal de nuestro pueblo. Se pensó en emplear adoquines de varios sitios, de las canteras de Tarragona, de las proximidades de Madrid, de no sabemos que lugares más... Hasta se intentó asfaltar, sin duda con el propósito de hacerla intransitable para el tráfico, dada su pendiente. Todo fueron planes y propósitos, pero siempre, lógico es reconocerlo, se tuvo la idea de hacer una pavimentación digna de una vía de la importancia de la que tratamos. Pero ahora, de golpe y porrazo, nos vemos sorprendidos un día con que la mejora se va a realizar, el sueño va a tener realidad... Las obras empiezan. Alabado sea Dios. Pero no crea el lector que como se había proyectado siempre y era natural esperar, no; sino de una manera pobre, raquítica, sin amplitud, sin grandeza. Se realiza, ensayando un pavimento de piedra pe-

queña, desigual, irregular, ordinaria, colocada en lecho de hormigón y con otra capa superior del mismo material para fijarla. Esto, en el caso más favorable, o sea en el de que dé buen resultado en cuanto a su solidez y duración, no es adecuado, ni es solución defendible para el arreglo de la primera vía de una capital; lo será a lo sumo, para calles de segunda o tercera categoría. Y todo esto no encubre censura alguna, para el competente arquitecto del Municipio, que tiene que acomodar sus proyectos y limitar su fantasía a las órdenes que recibe y a los elementos económicos de que dispone. Ya sabemos que el señor Muñoz habría proyectado otra cosa, con dinero para ello. Pero dicen en la Casa que no hay dinero, que hay que concretarse a los recursos de que se dispone...

Es decir, que se hacen las cosas a medias, sin mirar al progreso, ni al porvenir, ni al buen nombre de Teruel.

¿Que no hay dinero para adecentar y herosear la calle de la Democracia?

¿No lo hay para plantar flores, colocar fuentejillas y trazar jardines en la Glorieta y en la Plaza de Emilio Castelar?

¿Y es más importante esto que linda con el lujo, que aquello que lo impone la necesidad?

Señores del Concejo, lo primero que debemos tener es una visión exacta de la realidad.

Y en un plan general de reforma y mejoras, las hay urgentes, necesarias y convenientes.

El criterio está, en ordenarlas según las necesidades de un pueblo.

### El Central de Aragón

#### Los trenes rápidos

Sin que podamos responder de la exactitud de la noticia, parece ser que a partir del día 1.º de Julio próximo, circularán dichos trenes con arreglo al siguiente itinerario:

El ascendente saldrá de Valencia a las siete y treinta de la mañana, y llegará a Teruel a las once y treinta, y a Calatayud a las dos y quince, para empalmar con el rápido de Madrid, que llega a Zaragoza a las cuatro de la tarde. El descendente saldrá de Calatayud a las cinco y treinta de la tarde, para llegar a Teruel a las siete y cuarenta y cinco, y a Valencia a las doce de la noche, para enlazar en Sagunto con el correo de Barcelona. También se afirma que los mixtos actuales quedarán directos entre Valencia y Calatayud.

Anuncie V. en LA VOZ.

### Se acuerda pedir la reducción del tiempo de servicio en filas de los cuotas

En el Salón de Actos del Casino Mercantil, se celebró ayer una reunión de padres de los soldados de cuota, que actualmente se hallan en filas, que revistió importancia, por el número de concurrentes y por los acuerdos adoptados.

La concurrencia a la reunión fué extraordinaria, ocupando la presidencia don Antonio Guallar Poza.

Este expuso el objeto de la convocatoria, que no era otro sino el de tratar de si procede solicitar la reducción del tiempo de permanencia en filas de los cuotas, puesto que no guarda proporción con el que permanecen los soldados de haber.

En esto hubo perfecta unanimidad entre los reunidos, tomándose los siguientes acuerdos:

Dirigir una respetuosa instancia a S. M. el Rey, solicitando una disposición que fije en cinco meses el tiempo de permanencia en filas, de los soldados de cuota, puesto que los de haber son licenciados con diez y doce meses de servicio.

Esas licencias ilimitadas que para los cuotas se solicitan, igual que se conceden a los de haber están justificadas, teniendo en cuenta que aquéllos han de permanecer cuatro meses dedicados a la instrucción provisional y además han de sufragarse los gastos de viaje, vestuario y manutención.

Antes de poner en curso esta instancia fundamentada, solicitarán el asentimiento del presidente del Consejo de Ministros.

Designaron una comisión para que visite al general Mayandía, pidiéndole su consejo y ayuda en este problema de gran importancia para los reunidos.

Hoy, a las ocho de la noche, en el mismo local, volverán a reunirse los padres de los soldados de cuota recomendándose asistan el mayor número posible.

(De Heraldo de Aragón, de anteayer).

También en Teruel hace días que se piensa, por los padres de soldados de cuota, en promover una instancia dirigida a S. M. el Rey, en la que con todo respeto, se expongan las razones fundamento de la misma.

Son varias las provincias, como Zaragoza, Pamplona y otras que han firmado el ruego, y creemos que el Gobierno ha de encontrar propicio el momento de aconsejar a S. M. un acto más de magnanimidad, al celebrar las bodas de plata de su reinado.

Como el asunto entraña importancia e interés, de cuanto se haga tendremos al corriente a nuestros lectores.

### Real Asociación Automovilista Aragonesa

Esta entidad importantísima, domiciliada en Zaragoza, y cuyos fines son la protección y fomento del automovilismo en Aragón, ha nombrado socio corresponsal en nuestra provincia, a don Buena Ventura Ferrán.

Actualmente está estudiando problemas que afectan al automovilismo regional.

### EN BREVE

#### Llegarán motores D-K-W de precisión a gasolina y bombas.

2 Motor 64 x 64 mm. casi 4 HP. 475 Ptas.  
M " 52 x 60 mm. " 2 HP. 385 "

Grupos patentados (como bombas para incendio y regar terreno) formados con motor a gasolina y bomba, eleva 200 litros de agua por minuto en una altura máxima de 50 metros, a un peso de 34 kg. Precio para el aparato completo con tubos de goma y todos sus accesorios, 975 pesetas.

#### Maquinaria Alemana BALI

San Francisco, 16 TERUEL

### Fernando Jover Martínez

DENTISTA  
Participa a su distinguida clientela haber trasladado su Clínica de enfermedades de la boca, a la calle de la Democracia, número 1, principal.

Este número ha sido sometido a la previa censura.

## El Banco Hipotecario de España

hace préstamos sobre fincas urbanas y rústicas a «módico interés a plazos de 5 a 50 años», amortizándose insensiblemente.

Estas operaciones las concede el BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA:

- 1.º A los propietarios de fincas rústicas y urbanas.
- 2.º A los propietarios de solares y a los constructores para nuevas edificaciones.
- 3.º A los que teniendo hipotecas con particulares quieran cancelarlas.
- 4.º A los que deseando comprar una finca, sólo dispongan de parte del valor que se les exige.

### No se paga impuesto de utilidades

EL BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA facilita la movilización de la propiedad. Para la tramitación oficial y cuantos informes interesen, dirigirse a

### JOSÉ ESTEVAN SERRANO

Corredor Colegiado de Comercio y Agente de Préstamos para el BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA.

Murallas, número 8, principal.—TERUEL.

## RETAZOS

### Cuadro visto y observado en la Plaza del Mercado.

Teruel.—Plaza del Mercado; (las nueve de la mañana)

¡Qué conjunto pintoresco bulle a las nueve en la Plaza! Vendedores ambulantes, verduleras y criadas; las criadas con la cesta, los perreros con la tralla, los burros con la aguatera, con su uniforme los guardias...

Hay puestos originales... dos banquillos, cuatro tablas, unos lienzo que flamean en figura de paraguas. Junto a un carro descargado, veinte cestos, diez banastas, comestibles y verduras, baratijas y naranjas; huevos, nabos, carne, pollos, en revuelta mezclanza.

Allí se vende y se compra, se regatea sin tasa, se chismorre sin tino, se murmura, se aquilata, se vocea, se discute, se romanea... y se paga.

¡Qué animación! ¡qué alegría! ¡qué poesía inspirada! Una cantarina fuente, con cien cántaros orlada, destilando gota a gota una linfa pura y clara...

¡Oh simbólico Torico, que en tu columna romana te muestras más satisfecho que un concejal con su bándal!

Hace casi medio siglo que en la siniestra fachada un reloj sin manecillas luce su redonda cara, como rico satisfecho que no sirve para nada...

Por debajo de los porches, hasta las diez, bien sonadas, los consabidos curiosos pasean, fuman y charlan... Cruza un guardia muy urbano, dos curas, una beata; luego una chica devota, con mantilla y despeñada...

Son las nueve y treinta y cinco cuando por la Democracia asoma, luciendo el garbo, una llamativa fámula. Se adivinan redondeces bajo su redonda falda...

¿Se llamará Menegilda? ¿se llamará Merenciana? Dá lo mismo: apostaría que es de Bezas la muchacha.

Se acerca la chica a un puesto que hay en medio de la plaza. Regatea la doméstica, y le dice a la hortelana,

—¡Hoy los nabos a tres reales! no los llevo; es una estafa, cuando estaban por los suelos anteayer por la mañana!

—Pues, chica, si no los quieres, los dejas y... Santas Pascuas. —Es que me parecen caros. —¿Conque caros? ¡Ay que gracia! ¡cuatro gordas por un nabo! ¿pues qué quedará esta sultana?

—Deme dos perras de acelgas. —No hay acelgas, son borrajás. —Pues póngame dos manojos; que sean frescas. —Acaba de pedir por esa boca: ¿las remojo? —No hace falta.

Y así, de uno en otro puesto la desenvuelta criada, derrochando economías, hace su compra diaria. ¡Bien se gana los dos reales que logra sisarle al ama!

—¡Pero, chica, vaya cesta! No te figuras las ganas que tenía de encontrarte (dice una chica serrana).

¿Dónde sirves? ¿te has mudao? —Desde metá de semana me ajusté por cinco duros en ca de la boticaria.

Me salí de aquel infierno, porque no desayunaba. Figúrate, cinco crios pa mi sola y la cuñada. Sacar lustre a la escalera y pa colmo de desgracias acarrear de San Francisco todas las tardes el agua...

—Como que algunas te toman por una burra de carga... —Pues a mi no me potrean ni los amos, ni las amas.

—Te has fijao en la Dorisia la que vino de Villalba? lleva sirviendo dos meses y no sé cómo se apaña, pero a un cabo de la Zona le ha comprado una petaca; se ha mercao dos delantales pespunteaos y una bufanda.

Ya le ha mandao babateles, un jubón, unas sonajas, un chupón y madalenas al chico de su cuñada. Además, según me ha dicho su prima, la Feliciano, va a ponerse en ca Jover cuatro colmillos de plata.

—Y eso que paicia tonta cuando vino de Villalba... —Pa mi, que anda el señorito de por medio, como es guapa, porque cuasi tos los días a la compra sale el ama.

—¡Si vieras cómo presume! se ha mercao en «La Campana», unas medias color carne, que de finas se recalán... y la esquila el Pelegrín cuasi todas las semanas...

—En fin, chica, voy a ver como cuestan las patatas, porque van a dar las diez y si tardo me despachan.

—¿Pero, saldrás a la noche? —Mira, no te doy palabra, porque me aguarda en el Ovalo el chófer aquel de marras.

¿Ves, lector, qué poesía tiene a las nueve la Plaza? Yo no falto ningún día a gozar de su fragancia.

### La Casa del Café, Chocolatería de T. Martín Lario, venderá los cafés, por todo este mes, a los siguientes precios:

**CAFÉ TUESTE NATURAL**  
Moka, Caracolillo y Puerto Rico, extra, lo más selecto a 11 pesetas kilo.

Mezcla, segunda clase, a 10 pesetas kilo.  
Café torrefacto 1.º con la carga autorizada, a 10 pesetas kilo.

Comprando un kilo de este café, se regala igual peso de azúcar molido 1.º o 750 gramos de cortadillo o una taza y plato de loza fina.

Al que compre 500 gramos, igual peso de azúcar, 300 gramos de cortadillo o una taza o plato. Al que compre un cuarto de kilo, otro de azúcar o 150 gramos de cortadillo.

Este es un verdadero obsequio al cliente, pues no merma en nada el peso del café comprado. Se garantiza la buena calidad de los cafés y su tueste diario. Para comercios, cafés y sindicatos, precios especiales. Chocolates acriditadísimos, desde 0'80 a 2'50 pesetas paquete.

# ★ INFORMACION POSTAL Y TELEFONICA ★

**Servicio combinado con «La Voz Valenciana»**  
Conferencia 5 tarde

## Los grandes vuelos

(Directo desde Madrid)  
**Les busca un dirigible**  
Ayer salió de Nueva Jersey el dirigible «Los Angeles» hacia el Norte del Atlántico, en busca de los aviadores Nungesser y Coli.

### Una opinión pesimista

Un despacho de la capital de los Estados Unidos dice que uno de los ases de la aviación americana, el teniente Leigh Wade, interrogado sobre el riesgo que hayan podido correr los aviadores, ha manifestado que es posible que Nungesser y su compañero hayan perecido; sin embargo, ha dicho que si el avión ha llegado al gran banco de Terranova, no duda que estará posado sobre algún banco de nieve.

Ha añadido que si el avión francés ha sido lanzado a merced de los vientos fuera de la línea de navegación, es muy posible que se haya estrellado en las colinas del Labrador.

### La última noticia

Las últimas noticias de París comunican que persisten la desorientación y la angustia y que comienzan a darse por seguro que Nungesser y Coli han perecido.

Las únicas hipótesis—el que hayan amarrado en Terranova y el que hayan desembarcado, a bordo de un buque sin T. S. H. en paraje desconocido—pueden sostenerse menos que ayer, pues numerosos barcos han recorrido la costa en la primera dirección, sin hallar rastro de los tripulantes del «Pájaro blanco».

## De Marruecos

(Directo desde Madrid)

### Los próximos avances

El alto comisario ha ordenado se establezca un puesto destinado al alto mando y campamento central en Beni Aros, para facilitar los próximos avances.

Se han establecido puestos de observación en Talin, Berda, García y Cerro.

### Muerte de un comandante

En Melilla ha muerto el comandante de Artillería don Eustaquio Aguirre.

### La reorganización del protectorado

Un despacho de Melilla dice que, persona bien informada, ha manifestado que en breve entrará en vigor la nueva organización del territorio de Marruecos.

En esta organización entrará la nueva zona del Rif central con mando independiente.

## Semblanzas femeninas

Por «El Duende del Tozal».

Se han puesto a la venta al precio de UNA peseta en la librería de don Luis Villanueva, Plaza del Mercado, en la Administración de LA VOZ DE TERUEL y en casa de D. Casto Adrián, donde pueden formularse los pedidos.

## El día político

En Palacio

Esta mañana solamente estuvo en Palacio el presidente del Gobierno señor Primo de Rivera, despachando con don Alfonso. Permaneció en la Cámara regia con el fin de asistir a la recepción de los nuevos ministros de Yugoslavia y Santo Domingo.

### Presentación de credenciales

Con el ceremonial de costumbre, se celebró la presentación de credenciales a S. M. por los nuevos ministros de Yugoslavia y Santo Domingo.

El acto se verificó en la antecámara de Palacio, con asistencia del general Primo de Rivera, conde de Maceda y otros ilustres palatinos.

Terminada la ceremonia diplomática, los nuevos ministros pasaron a cumplimentar a la Reina doña Victoria.

### Por los Ministerios

En el Ministerio de Marina estuvieron esta mañana los señores López Loriga, Fernández Castro y una comisión de oficiales que marchan a Italia para asistir en aquella nación al concurso de tiro.

### En Instrucción pública

Una comisión de opositores acudió a visitar al ministro con el fin de interesarle en el asunto de acumulación de cátedras.

Los solicitantes mostraron satisfacción ante los buenos propósitos del ministro de Instrucción pública en favor de sus peticiones.

También estuvo en dicho departamento ministerial, el rector de la Universidad de Barcelona.

## Doña Dolores Llopart de Soler

Ex-profesora en partos

Del Hospital clínico y Casa de Maternidad de Barcelona.

Consulta: Abadía, 4  
**TERUEL**

## FABRICA DE BALDOSAS

— DE —

## Agustín Vicente

Estación de Mora de Rubielos

Es la que mejor género fabrica y vende más barato en su clase.

## Fábrica de Baldosas Hidráulicas, piedra y mármol artificial y toda clase de cemento armado

## Miguel Martín Estevan

Calle de San Andrés, número 33

TERUEL

## La corrida de ayer en Zaragoza

(De nuestro enviado especial)

### Gracias, «Veronia»

«Veronia» me entrega los trastos respetuoso y deferente. No es alternativa lo que me da, aunque su pericia le conceda precedencia, es consideración al viejo veterano que aunque ya perdió el entrenamiento en menesteres gaceteriles y taurógrafos, aun le resta algo de lo que fué.

Es un honor. Se agradece y se acepta.

[Vamos, pues, con la «Goyesca»]

### Antes de sonar el clarín

Tiempo espléndido. Lleno rebosante. En el ruedo un retrato del Gran don Francisco, el del genio iracundo y sublime, que dibujó con serrín de colores el mágico Zuloaga. Palcos y balconillos colgados con corridos reposteros en los que campean flores, que fueron zócalo de otras muchas bellas: ¡Las mujeres!

Nunca viera ni tantas ni tan bonitas.

La afirmación de que nuestra hembra se extranjeriza, porque se corte el pelo y vista corta, no deja de ser una preocupación absurda.

La mujer española sigue castiza en los momentos de casticismo y solo unos cuantos entes atrasados, se atreven a definir el casticismo como la divergente de la civilización.

¡Mantillas y pañolones que hoy, en la plaza de Zaragoza, encuadraron las bellas mujeres españolas! ¡Claveles rojos! ¡Manojos de rosas!

¡Sois la esencia viva del genio de la raza, brindando el tributo de vuestra hermosura al gran don Francisco de Goya y Lucientes, castizo entre los castizos y... (lo que son las cosas) europeo, entre los más europeos de nuestros genios.

### Suena el clarín. El despejo

Suena el clarín y tras los algarabios de herruero y gola, salen las calesas de las presidentas, ataviadas a lo clásico y en la que Teruel estaba digna y bellamente representada por la señorita Gloria Vicente.

Simao da Veiga daba escolta de honor sobre el caballo caracolante y después las cuadrillas con castoreño y capa chispera.

Fué un espectáculo lleno de gran evocación que se deslizó entre las ovaciones del público y comenzó la corrida.

### Simao da Veiga

El fidalgo portugués es un mago de la equitación. Nunca se ha

### Pablo Lalanda

Buen deseo, y arte incompleto. Pablo Lalanda dió quizá la mejor verónica de la tarde, templando bien y ciñéndose, a su primer toro; pero nada más.

Sabe poco con la muleta y estuvo afortunado con el estoque.

### Villalta, el triunfador

Triunfó por derecho propio, pues ni sus toros fueron los mejores de la tarde, ni los demás hicieron nada superior a él.

Su primer toro, negro, bragado y astifino, fué mal picado y banderilleado sin pena ni gloria.

A la muerte llegó quedado e indeciso. Nicanor hizo una faena inteligente y valerosa, con pases de todos los calibres engolosinó al toro con la muleta y de una soberbia estocada le hizo rodar.

(Ovación y dos orejas).

El segundo aún fué más difícil, pues era un mansurrón que huía de su sombra, y fué fogueado.

Nicanor se hizo con él despachándole de otra buena estocada y descabellando a la primera.

¡Hasta otra! Que os la contará «Veronia», al que devuelvo los trastos.

P. REMIGIO

## Félix Estevan Giménez

CONTRATISTA DE OBRAS

Precios sumamente baratos

CALLE DE LA PARRA, NÚM. 14-1º  
TERUEL

## ¿Es hombre o mujer?

Dicen de Cuenca que ayer se presentaron en el Juzgado municipal, para inscribir en el Registro civil, a un recién nacido, varios vecinos; pero la diligencia ha sido suspendida ante la duda de cómo había de inscribirse al recién nacido, cuyo sexo no ha podido ser determinado.

La noticia ha sido irónicamente comentada por la mayoría de los vecinos de Cuenca.

## Una «españolada»

La «Gaceta de Biarritz», al reseñar la estancia del príncipe de Gales y su hermano Leopoldo en España, da como noticia «sensacional» los detalles de una pintoresca corrida de toros celebrada en Sevilla.

Dice que «vestidos con trajes de la época, regalados por don Alfonso, pricieron los infantes, el príncipe Leopoldo, la infanta doña Isabel y el Rey de España. Añade que el triunfo fué para el príncipe Leopoldo de Inglaterra, que en un lance logró salvar la vida de la infanta de España doña Isabel.»

No comentamos tales absurdos que nos atribuyen allende los Pirineos, ¿Para qué...?

## Homenaje al señor Ansaldo

En el salón de actos del Ministerio de la Guerra, se ha verificado con toda solemnidad la entrega de las insignias de la cruz laureada de San Fernando, al oficial de Aviación y teniente auditor de tercera del Cuerpo Jurídico militar don Juan Ansaldo.

Asistieron buen número de jefes y oficiales del Ejército y de la Armada entre ellos los señores Alcocer, Sastre y Vallespinosa.

El señor Muñoz Repiso, al hacer la entrega de las preciadas insignias al señor Ansaldo, elogió los brillantes hechos realizados por el intrépido aviador, haciéndole merecedor de tan alta recompensa.

Contestóle el señor Ansaldo agradeciéndole tan alta distinción, haciendo presente que cualquiera otro en su puesto hubiera hecho lo mismo.

## GACETILLAS

La temperatura máxima de ayer fué de 19'2.  
La mínima de hoy de 7'2.

Nos dicen que en la conducción de aguas desde la «Peña del Macho» a la fontana existente tras el cerro de Santa Bárbara, hay averías tales que el agua se pierde por cerros y barrancos. Como quiera que el agua es sabido que escasea en la capital, convendría reparar la conducción y el vecindario lo agradecería.

El Ayuntamiento tiene la palabra.

Mañana sábado dará principio en la Iglesia Capitular del Salvador el solemne novenario que en honor a Santa Rita de Casia celebrarán sus fieles devotos.

Todos los días a las ocho de la mañana se celebrará una misa aplicada a los devotos que lo soliciten; por la tarde dará principio el ejercicio a las ocho y media y en los días 15 y 22 habrá sermón en el ejercicio de la tarde, a cargo de un elocuente orador Sagrado.

La salve y gozos en cada día se cantarán por la capilla de la Catedral.

SE ARRIENDA un buen local en la calle de Rubio, número 6. Informes en esta Redacción.

Para esta tarde a las cinco, está citada la Hermandad del Santo Cristo del Salvador, con objeto de celebrar sesión.

Con motivo de la publicación del libro *Del Rosal Turulense*, «Semblanzas femeninas», los periódicos de la localidad «Teruel» y «El Nuevo Régimen» han dedicado sinceras frases de elogio a su autor don Anselmo Sanz Ferrano, «El Duende del Tozal», nuestro querido compañero y colaborador.

Agradecemos las frases encoramiásticas y alentadoras de los colegas locales, por tratarse de un escritor de casa, entusiasta y laborioso por la divulgación del tesoro artístico turulense.

Esta mañana, a las once, ha cruzado por Teruel un aeroplano que entrando por la parte de Tortosa, se ha internado por la vecina Sierra de Albarracín.

## Registro civil

Movimiento de población en las últimas cuarenta y ocho horas.

Nacimientos.—Gregoria Serrano Rubio, hija legítima de José y Amparo.

Defunciones.—Pilar Calvo Marín, de 42 años, a consecuencia de miocarditis aguda.—Temprado, 14.

¡27 años de triunfo!

Es la mejor demostración de que el desinfectante

# “ZOTAL”

ES INSUSTITUIBLE

## Laboratorio “Zotal”, - Sevilla

# Nadie como FRANCO

domina la gran altura a que hoy se encuentra la elaboración de ANISADOS, LICORES y JARABES; así lo atestigua toda su numerosa y distinguida clientela, al dirigir sus pedidos a **Monreal del Campo**, (Fábrica) y a **Teruel**, San Francisco, n.º 2 (Sucursal).

## Centros Oficiales TAURINAS

### Gobierno civil

Donativos recibidos en este Gobierno para la suscripción abierta a favor de los damnificados por los temporales:

Suma anterior, 2.710'65 pesetas. Administración de Correos, pesetas 54'65; Ayuntamiento de Aguilar, 5; id. de Cerollera, 5; id. de Palomar, 10; id. de Jorcas, 10; id. de Guadalaviar, 5; id. de Andorra, 10; id. de Valdealgofra, 10; señores alcalde y secretario del mismo, 4, y Ayuntamiento de Corbalán, 5.  
Total hasta la fecha, 2.823'30.

Se admiten las dimisiones presentadas por los Ayuntamientos de El Villarejo, Cosa y Cascante del Río, por estar constituidos por la antigua Junta de asociados y llevar más de tres años ejerciendo dicho cargo.

Para cubrir estas vacantes, se nombran concejales, a los señores siguientes:

De El Villarejo: Don Casimiro Gimeno, don Juan Miguel Burriel, don Manuel Royo, don Manuel R. Moreno, don Mariano Gimeno y don José Lázaro Herrando.

De Cosa: Don Pascual Rubio, don José Abad, don Marcos Garcés, don Miguel Ferreruela, don Guillermo Rubio y don Manuel Franco.

De Cascante: Don Nicolás Blasco, don Ramón Martín, don Miguel Gimeno, don Nicolás Cortés, don José Gimeno, don Manuel Pérez y don Cristóbal Jiménez.

Para cubrir vacante ordinaria del Ayuntamiento de La Cuba, ha sido nombrado concejal, don José Carceller Millán.

### De Hacienda

Por la Superioridad le ha sido concedida la excedencia a la auxiliar de esta Administración, doña Carmen Dam Guillermí.

### Diputación

En la última sesión celebrada por la Permanente, se tomaron, entre otros los siguientes acuerdos:

Sacar a concurso una plaza de delineante de la sección de vías y obras:

Adquirir 10 ejemplares de la obra titulada «El otro hombre, Martínez Anido».

Quedar enterada de una carta del director de las obras del Templo Nacional Expiatorio, del Tibidabo, para que se costee el escudo de la provincia.

Fue leído un oficio del señor ingeniero jefe de Vías y obras, referente a la creación de cuatro plazas de celadores.

Sacar a concurso la plaza de mecánico para el camión-tanque de la Diputación.

### «El Niño de Teruel»

La empresa de nuestro circo taurino ha firmado contrato con el novillero Vicente Ortubia Niño de Teruel, para el día 1.º de Junio. Nuestro paisano se las entenderá con dos novillos de acreditada ganadería y el auténtico Llapisera se encargará de la lidia de otros dos becerretes.

### La del Córpus

Para el día 16 del propio mes, festividad del Córpus, la empresa de Teruel organizará otra novillada, contratando a dos diestros de la provincia.

TIMBALES

### MANUEL PÉREZ

PINTOR

S. ESTEBAN, 5, 1.º TERUEL

### Bibliografía

#### «El Médico en casa»

El número que acaba de salir es aún más interesante, si cabe, que el anterior y entre sus artículos, citaremos:

La Poderosa.—Higiene general del ojo.—Hipertrofia de las amígdalas.—José Lister.—La medicina de los primitivos mejicanos.—La balneoterapia: El baño de los niños.—Virtudes e inconvenientes del café.—Puericultura: La dentición.—Los músculos abdominales.—Contra el sarampión y la tosferina, inyectando sangre de los padres.—La influencia de las manchas solares sobre las muertes repentinas.—Importancia y papel de las vitaminas.—Una heroína de la maternidad.—El reuma deformante.—Conservación de los huevos.—Curiosidades: Las piedras vivientes.—Jabón para quitar manchas en frío.—«Cate-drática y amante».—Consejos para la primavera: Elección de un depurativo.—Dos astrónomos lioneses descubren la previsión del tiempo con 15 días de anticipación.—Bernstein y Rieu Vernet.—Contra la delgadez.—La higiene de los eczemas.—La enfermedad de Bürger.—Un homenaje.—Consejos para la mujer: Si no suprime la esponja, sepa cuidarla.—Pequeña botánica de belleza. Número 50 céntimos.

### Reumáticos

El presbítero don Lus P. Hernáiz (antes conocido PARROCO DE VALLES) os indicará cómo consiguió curarse sencilla y radicalmente de su reumatismo en menos de un mes. Tratamiento legalmente elaborado y registrado en Sanidad. Escribid: Fernán González, 57.—Burgos.

## Plaza de Toros de Teruel

Con motivo de las Ferias y Fiestas de San Fernando, se celebrarán en esta ciudad dos GRANDES CORRIDAS DE TOROS bajo el siguiente programa:

### Ferias

### de 1927



#### «Día 30 de Mayo»

Seis hermosos toros de D. Patricio Sanz, de El Colmenar (Madrid), para los diestros Luis Freg, Rosario Olmos y José García «Algabeño».

#### «Día 31»

Seis toros de la acreditada ganadería de Don Manuel Lozano, para los diestros Julián Sainz, Saleri II, Rosario Olmos y Boltanés que actuará como rejoneador.

Se reciben encargos y despachan bonos para ambas corridas en la Agencia de la señora Viuda de Francisco Pérez, plaza de Carlos Castel, de siete a nueve de la noche.

## Ecós de sociedad

### VIAJEROS

Procedente de Madrid, llegó ayer a nuestra capital don Gregorio Bravo, con el fin de ponerse al frente de la tómbola que ha de funcionar en las ferias a beneficio de la Asociación de Caridad.

— Acompañado de su señora hermana, marchó ayer en el correo de Madrid, el industrial don Máximo Lario.

— Ayer noche y en el «break» de la Compañía, llegó con su distinguida señora, don Néstor Jacob, director del Central de Aragón.

— De Segorbe regresó la simpática señorita Pilar Daudén.

— De la ciudad de las Flores, el contratista don Luis Pastor.

— En viaje de servicio salió anoche el topógrafo don Apolinar Alvarez Chas.

— De Valencia regresó la señora doña Petra Izquierdo.

— Han regresado de su excursión a Zaragoza, donde fueron con objeto de presenciar la corrida «Goyesca», los señores Delgado Benítez, Trueba, Aparicio, Gómez de la Serna y Franqueira.

### ENFERMOS

Se hallan mejorados de su enfermedad, entrando en período de franca mejoría, el exconcejal don Gregorio Maicas y don Vicente Vicente.

Lo celebramos.

### NATALICIO

En Valencia ha dado a luz un hermoso niño la esposa del oficial de Correos de esta Principal y particular amigo nuestro don Gregorio Jiménez de Francia.

Tanto la madre como el recién nacido, se encuentran en estado satisfactorio.

Nuestra enhorabuena.

### VARIAS

Ha sido nombrado director de la sucursal del Banco de Aragón en Fraga, don Ricardo Palacio Domingo, actual contador de la de Teruel.

Para ocupar su vacante, ha sido nombrado don Enrique León Rueda, que ocupaba el cargo de cajero en la de Tarazona.

Felicidades a ambos paisanos por el ascenso con que les ha honrado la Dirección del Banco de Aragón.

### Viuda de Joaquín Asensio

— ÓVALO, 7 / TERUEL —

Almacén de aceites y ultramarinos / Fábrica de jabón / Almacén de abonos / Compra y venta de maderas de todas clases.

VINOS DE DIFERENTES CALIDADES

## Doña Pilar Calvo

La parca fiera y temida, ha cortado la existencia de esta virtuosa dama, que por sus excelentes cualidades de carácter y bondad, se había granjeado las simpatías de todos cuantos en vida la trataron. ¡Doña Pilar Calvo, ha muerto! Ha cerrado los ojos a este mundo engañoso y lleno de tinieblas, para ir a abrirlos en la eternidad, donde orea la luz más diáfana y pura de la felicidad.

Al desaparecer del hogar querido, doña Pilar Calvo, ha dejado un vacío difícil de llenar; en su lugar ha entrado la honda pena difícil de ahuyentar por mucho tiempo.

Solo la cristiana resignación ante las leyes inmutables, podrá mitigar el inmenso dolor que hoy atraviesan su esposo don Andrés de Vargas, sus adolescentes hijos, su señora hermana política y demás parientes.

A ellos, a los que lloran la singular e irreparable pérdida, ratifiquemos la expresión sincera de nuestro sentido pésame y les rogamos acepten estas líneas que nos ha dictado el sentir de nuestro corazón, por si ellas pudieran servir de lenitivo a su grandiosa y aflictiva pena.

Ayer por la mañana se celebraron los actos de funerales y conducción del cadáver a la última morada, de doña Pilar Calvo.

Las simpatías de que gozaba la finada fueron patentizadas en estos actos, a los que concurrieron, como pocas veces hemos visto, todas las clases sociales de nuestro pueblo.

Presidió el cortejo fúnebre, los señores gobernadores civil y militar, una representación de la Diputación y el Ayuntamiento en pleno y otras autoridades y corporaciones.

El acompañamiento fué una verdadera manifestación del pesar que ha causado en Teruel la pérdida de la llorada dama.

¡Descanse en paz!

## Los exploradores en Teruel

Se está estudiando la creación de un grupo de exploradores en nuestra ciudad, encargándose de la organización de los jóvenes escultistas, el oficial del Ejército señor Berzosa. Dados los prestigios y entusiasmos de tan culto oficial, no dudamos que esta iniciativa será un éxito en Teruel.

## Lotería Nacional

De confirmarse la lista de números premiados en el sorteo de ayer, que hoy publica la Prensa madrileña, han resultado premiados con el reintegro los siguientes números expendidos en la Administración de Loterías del señor Laguna: 40.616; 37.676; 7.536 y 24.186, y por centena del mayor, los números 14.322 y 32.091, con 2.500 pesetas.

Que se confirme es lo que deseamos a los dichos poseedores de estos números.

## CALZADOS LOZANO

Liquidación de todas las existencias, por reforma de local.

¡GRAN OCASIÓN!  
10.000 pares de calzado de todas las clases, a mitad de su precio. Quien visite esta casa se convencerá y comprará.

¡SOLO POR 15 DÍAS!  
Aprovechad y no confundirse,  
Calzados LOZANO  
San Juan, núm. 69.—TERUEL.

## Espectáculos

### Teatro Marín

Por no haber llegado todavía el programa que se ha de proyectar el domingo, no podemos adelantar a nuestros lectores, los títulos de las cintas.

Es esperada una extraordinaria película.

### Salón Parisiana

El domingo se proyectará la interesante película de asunto dramático «Un disparo en la noche», magistralmente interpretada por la bella Irene de Rich y June Marlowe.

## Santoral y Cultos

Día 14, sábado.— Santos Pascual, papa; Pomponio y Pacomio, obispos; Bonifacio, Víctor y Justina, mártires. La misa y oficio divino son de Santa María en sábado, con rito simple y color blanco.

Cultos.—Cuarenta Horas. El Salvador. Por la mañana, misa cantada. De siete a nueve de la tarde, exposición de S. D. M.

Catedral.—A las nueve, misa cantada en honor de Nuestra Señora de los Desamparados.

Flores de Mayo.—Santa Teresa, a las siete y media de la mañana, misa. A igual hora de la tarde el ejercicio.

San Francisco.—A las ocho de la mañana y siete de la tarde, iguales cultos.

San Juan.—Novena a San Pascual Bailón. Misa cantada a las diez de la mañana. A las siete y media de la tarde, exposición de S. D. M. santo rosario, novena, canto de los gozos y reserva.

El Salvador.—Novena a Santa Rita. A las ocho de la mañana, misa, y a las ocho y media de la tarde, santo rosario, novena, salve y gozos.

Visita de la Corte de María.—Sagrada Familia, en Santa Teresa.

Día 15, domingo IV después de Pascua.—San Isidro Labrador, patrón de Madrid. Santos Torcuato, Eufrasio e Indalecio, obispos y mártires, y Nuestra Señora de Aranzazu.

La misa y oficio divino son de San Isidro, con rito doble de primera clase con octava y color blanco.

Santo Evangelio.—Es de la Dominica IV después de Resurrección capítulo XIV versículo 5 al 14, según San Juan. Habla en él de la venida del Espíritu Santo que enseñaría la verdad, anunciaría las cosas por venir y glorificaría a Jesucristo.

Cultos.—Santo sacrificio de la misa. En la Catedral, misa cantada después de Coro, y en las demás Iglesias, misas desde las siete veinte de la mañana, a una de la tarde.

Continúan como el día anterior las Cuarenta Horas. Flores de Mayo y novenas a San Pascual y Santa Rita. En San Juan fiesta principal de la novena a las once de la mañana, y en el Salvador en la novena de Santa Rita, sermón como estaba anunciado.

Visita de la Corte de María.—La Asunción en la Catedral.

Día 16, lunes.—Santos Ubaldo, obispo y Mártir; San Juan Nepomuceno, presbítero y mártir; Félix y Genario, mártires.

La misa y oficio divino con rito doble y color encarnado.

Cultos.—Continúan las Cuarenta Horas y novenas a Santa Rita y San Pascual Bailón como el día 14.

Jueves Eucarísticos.—El día 17 en honor de San Pascual Bailón, Patrono de las sociedades Eucarísticas, habrá comunión general en San Juan a las ocho y cuarto de la mañana, y Hora Santa en la misma Iglesia.

Visita de la Corte de María.—Imagen del Carmen en Santa Teresa.

Este número ha sido sometido a la previa censura.

TERUEL.—IMPRESA DE LA VOZ.

## David Martín

### SASTRERÍA Y SOMBRERERÍA

En ambas cosas, los últimos modelos para la próxima temporada.

Apertura inmediata de este establecimiento en la Plaza de Carlos Castel, núm. 38.

## ¡SEÑORA!

Si es que Vd. necesita comprar MUEBLES no debe de hacerlo sin antes visitar el BAZAR MUEBLES de Lario, Marina y Comp.<sup>a</sup>, calle de la Democracia, n.º 29, pues por el inmenso surtido que siempre posee y los PRECIOS TAN ECONÓMICOS a que vende, está siendo muy visitado por el público.

¡NO CONFUNDIRSE!

Democracia, núm. 29.—TERUEL.

## UN MOMENTO

Interesa a V. conocer los artículos que para la próxima temporada de verano se han recibido en la acreditada sastrería de D. Severo Gracia, sita en la Plaza de San Juan, núm. 1. Para vestir bien y barato, visitar este acreditado establecimiento.

¡PRECIOS SIN PRECEDENTES!

## Grandes Talleres Mecánicos

provistos de material moderno, que permite ejecutar económicamente toda clase de Cerrajería artística y trabajos para obras. Construcción y reparación de maquinaria.

≡ SANTIAGO ANDRÉS ≡

TALLERES: TERUEL DBSPACHO; Carretera de Alcañiz TELÉFONO N.º 120. Amargura, n.º 9 y 11

### ¡Constructores!

ADQUIRIR EL CEMENTO

«SANSON»

— A —

UTRILLAS TERUEL

**Gumersindo Serrano**

PINTOR

Decorados de Escayola  
Pintura de coches y rótulos

CALLE DE AINSAS, NÚM. 5  
TERUEL



**ESQUELAS DE DEFUNCIÓN**

Se reciben para su inserción en este periódico.

**GASOLINA**

Motonofa, Clavileño y P. P. P.

**Farmacia de la Bola**

San Juan, núm. 15

Precios sin competencia

**ENCONTRARA USTED**

una gran economía en sus impresos si los encarga en los Talleres Tipográficos de

La Voz de Teruel

**TODO COMERCIANTE debe anunciar en este periódico por ser de gran eficacia su publicidad.**

Teléfono de «La Voz» 123

**Fábrica de Harinas**  
**Eduardo Lozano**

**DAROCA**

**Molienda alta de 28.000 kilos en 24 horas**

Harinas puras y especiales por su finura, fuerza, blancura y mayor rendimiento en la panificación.

Elaboración de harinas de gran fuerza, garantizando con ellas el empleo de trigo «MANITORA» y «MONTE DE ARAGÓN».

Harinas blancas de los mejores trigos candeales de Castilla y harinas corrientes de trigo del país.

**Garage Aragón**

**Rodríguez y Pardo**

AGENCIA CITROEN

Automóviles de alquiler

Productos Shell

Taller de Reparaciones

ACCESORIOS

**Infanta Isabel**

TELEFONOS:

Garage 107. — Taller 88.

**TERUEL**

IMPRESA DE La Voz de Teruel

Confección de toda clase de trabajos tipográficos.

**SOLUCION BENEDICTO**

DE GLICERO-FOSFATO DE CAL CON

**CREOSOTAL**

INFALIBLE CONTRA LA TUBERCULOSIS

CATARROS CRÓNICOS, BRONQUITIS y

DEBILIDAD GENERAL

VENTA FARMACIAS Y DROGUERIAS. DEPOSITO DR. BENEDICTO, SAN BERNARDO, 41

MADRID

**Chocolates**

GRAN FABRICA MOVIDA POR FUERZA ELÉCTRICA

Plaza del Mercado, número 33

TERUEL / / / / /

**MUÑOZ**

**ALMACEN DE MUEBLES DE TODAS CLASES**

Especialidad en colchones de lana y borras

**Juan Sanz Loscos**

San Francisco (Aliados), núm. 2.

— TERUEL —

**LAS CELEBRES AMPOLLAS OMEGA**

PARA HACER JARABES y PERFUMES se venden en las principales Farmacias y Droguerías. Pedidos al LABORATORIO FARMACEUTICO NACIONAL, Hermsilla, 52, MADRID.

La clientela agradecida propaga el

**Amigo DÉBIL tome Elíxir CALLOOL**

Aumenta el APETITO y las FUERZAS rápidamente

Medicamento Aprobado y Recomendado desde el año 1897, por la Real Academia de Medicina y Cirujía, a los débiles.

Cómpralo hoy mismo. - Sólo vale 6 ptas.

Los Médicos, que lo conocen prácticamente lo recetan, lo toman y lo dan a sus familias

si es comerciante, conocer la tarifa de anuncios de LA VOZ DE TERUEL, si quiere aumentar sus ventas por medio de una propaganda extensa, eficaz y verdaderamente económica.

**Conviene a V.**



**MÁQUINAS RECTILINEAS «DUBIED»**

LAS MEJORES DEL MUNDO

GRANDIOSA REBAJA DE PRECIO

Representante: **EMILIO HERRERO**

Joaquín Costa, 27. - TERUEL

**CANAS** Agua Vegetal de ARROYO

«LA HIGIÉNICA»

50 AÑOS DE ÉXITO ES LA MEJOR GARANTÍA

PIDASE EN TODAS PARTES

**¡ICICLISTAS!**

«Automoto», «Fidelia», «Lápice», LAS TRES MEJORES MARCAS DE BICICLETAS

ÚNICO AGENTE VENDEDOR PARA TERUEL Y SU PROVINCIA

**GIORDANO PERRUCA**  
Joaquín Costa, 50 - TERUEL

Suscribase usted a LA VOZ

**Instituto de Vacunación Antirrábica**  
Sucursal del de Alfonso XIII, de Madrid

Clínica de electroterapia y enfermedades secretas. - Aplicación del 606 y 914 por vía intravenosa, procedimientos AZÚA. Diatermia. - Wasserman. - Ultramicroscopia.

**VICENTE MUÑOZ GARCÍA**  
MÉDICO FORENSE  
Calle de Valencia, núm. 17. - TERUEL

**Salvador Asensio Jordán**  
Sucesor de Sebastián Asensio Muñoz

GRANDES ALMACENES DE ULTRAMARINOS

Especialidad en ACEITES FINOS y VINOS de calidades varias

Depósito de la acreditada leche condensada marca IBERIA

Óvalo, núm. 8. / TERUEL.

TEÑIR EN VUESTRA CASA CON **WILBRAFIX**

EN FRÍO; SE PREPARA EN VEINTE COLORES

Con CITOCOL se tinte en frío toda clase de Tejidos, con la excepción de la lana, que precisa hacer la coloración en caliente, se hace en veinticuatro tonos de color.

Sobres para teñir en caliente toda clase de tejidos, y en veintiocho tonos de color.

Estos tres excelentes productos son preparados por Wilhelm. Braung de Quedlinburg (Alemania) y se vende en todo buen establecimiento de Drogas, Tejidos, Sedería y Paquetería.

PRECIOS	Wilbrafix, para teñir 300 gramos de Tejido a 0'65
	Citocol, > > 350 > > a 0'85
	Sobres, > > 500 > > a 0'75

Concesionario para las provincias de Soria, Teruel y Guadalajara AGUSTIN GARCIA, almacén de Drogas, Guadalajara. - En Teruel: Casa de don Benjamín Blasco, Joaquín Costa (antes Tozal) núm. 24.